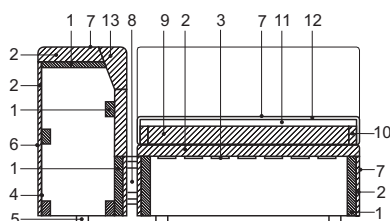


Attenzione Per ordini di composizioni, allegare un'accurata descrizione integrata con un disegno. Nelle comp. realizzabili con gli elementi riportati, considerare una luce di 3,5 cm. tra gli elementi stessi. Le dimensioni d'ingombro riportate sui disegni, si intendono non comprensive dei dispositivi di collegamento. Nel caso di ordini di elementi per comp. a sé stanti o con tavolo inserito, si prega di specificarlo all'atto dell'ordinazione per permettere una corretta produzione della fodera. I 4 cuscini del set vengono prodotti in un unico tessuto.

Attention When ordering compositions, please include an accurate description and plan of configuration. When creating compositions, please note that the linking device adds 3,5 cm / 1 3/8" to width of single elements. If one element is to be used alone or with a table, please indicate it on your order to allow us to produce the cover correctly. Cushion set cod. OMR is available in same fabric only.

Achtung Fuer Auftraegen fuer Sitzlandsch. bitte eine genaue Beschreibung beilegen, mit Zeichnung. Bei Zusammen. von Einzel. bitte beruecksicht., dass die Verbindungstuecke 3,5 cm. lang sind. Die Zeichnungen in der Preisliste sind ohne dieses Mass. Dieser Abstand muss dann auch fuer die Gesamtbreite der Zusammen. beruecksichtigt werden. Bitte mitteilen ob Einzel. freistehend oder in Verbindung mit Tische bestellt werden damit die Bezuege korrekt gefertigt werden. Die 4 Kissen aus dem Set werden in einem einzigen stoff produziert.

Attention Pour le commandes de comp., envoyez une description précise et un dessin. Pour le comp. réalisées avec des éléments composables, considérez un espace de 3,5 cm. entre les éléments. Les dimensions reportées sur les dessins ne tiennent pas compte de ces espaces entre les éléments. Dans le cas où les éléments d'une comp. sont utilisés seuls ou avec une table, veuillez nous en aviser dans votre commande pour nous permettre une finition correcte de la housse. Les 4 coussins du set sont produits dans le même tissu.



Legenda - Description

- 1 Struttura in legno
Hardwood frame
Holzstruktur
Structure en bois
- 2 9 - 10 - 13: Poliuretani a densità e portanza differenziate
9 - 10 - 13: Polyurethane foam in varied densities
9 - 10 - 13: Polyurethanschaum in untersch. Raumdichtigkeiten
9 - 10 - 13: Mousse polyuréth. à densités différenciées
- 3 Cinghie elastiche da 60 mm.
Elastic belts 60 mm.
Elastische Gurte 60 mm.
Sangles élastiques de 60 mm.
- 4 Legno con spessore 2,5 mm.
Wood 2,5 mm thick
Holz Stärke 2,5 mm.
Bois de 2,5 mm. d'épaisseur
- 5 Piedi in polipropilene
Polypropylene feet
Polypropylenfuss
Pieds en polypropylène
- 6 Ovatta poliestere da 100 gr/mq.
Polyester fiberfill 100 gr/mq.
Polyesterwatte 100 gr/mq.
Fibre Polyestère à 100 gr/mq.
- 7 Rivestimento in tela di cotone 100%
100% cotton cover
Überzug aus Baumwolle 100%
Revêtement coton 100%
- 8 Dispositivo di colleg. in acciaio
Steel joining device
Verbindungseinheit in Stahl
Dispositif d'union en acier
- 11 Settori con piumino d'oca
Goose down insert
Einlagen mit Gans Daune
Sections à duvet d'oie
- 12 Tela cotone 100% accoppiata ad ovatta poliestere da 100 gr/mq.
100% cotton fabric with polyester fiberfill 100 gr/mq.
Baumwollstoff verbunden mit Polyesterwatte 100 gr/mq.
Mélange de coton 100% et de fibre polyestère à 100 gr/mq.

Struttura

Fusto in legno rivestito con poliuretano espanso indeformabile a densità differenziate e fibra poliester. Piedi in polipropilene. La poltroncina (cod. 061) ha i piedi in alluminio spazzolato. Il colore del copri dispositivo di collegamento è NERO. TAVOLI: Piano in alluminio alveolare verniciato bianco, nero, rosso e grigio.

Imbottitura cuscini

I cuscini del sedile sono in piumino d'oca con supporto in poliuretano espanso a densità differenziate e fibra poliester. I cuscini dello schienale sono in piuma d'oca.

Sovrapprezzi

E' possibile ricevere i divani: 2 posti (cod. 002) e 2 posti major (cod.018) completamente smontati con un sovrapprezzo di 98 € ognuno. Se si desidera ricevere tali divani smontati, si prega di segnalarlo all'atto dell'ordinazione.

Caratteristiche

La collezione **SPRINGFIELD** è sfoderabile. In pelle è fissa. Il progetto **SPRINGFIELD** non verrà prodotto con tessuti fiorati o con verso. **NON SI ACCETTANO ORDINI DI ELEMENTI FUORI MISURA.**

Structure

Stress-resistant polyurethane foam in varied densities and polyester fiberfill on hardwood frame. Polypropylene feet. Small armchair (cod. 061) has aluminum feet. Joining device cover is BLACK. TABLES: Lacquered top in honeycomb aluminum. Available colors: white, black, red or grey.

Padding

Seat cushions are goose down over polyurethane foam in varied densities and polyester fiberfill. Back cushion are in goose down only.

Surcharge

With upcharge of 98 € the 2-seat sofa (cod. 002) and 2-seat sofa major (cod. 018) can be delivered unassembled; specify on order.

Spec. Characteristics

SPRINGFIELD fabric covers are completely removable; leather covers are fixed. **SPRINGFIELD** covers are not available in fabrics with pattern repeat. **REQUESTS FOR SPECIAL SIZES CANNOT BE ACCEPTED.**

Struktur

Aus Holz, mit unverformbarem Polyurethanschaum in unterschiedlichen Raumdichtigkeiten und Polyesterwatte. Füße: polypropilen. Die Füsse der Sessel klein (Kod. 061) sind aus Aluminium. Die Farbe für die Verbindungselemente ist SCHWARZ. TISCHE: Lackierte Tischplatte aus "Honeycomb" Aluminium. Farben: weiss, schwarz, rot und grau.

Kissen Füllung

Die Sitzkissen sind aus Gaensedaune mit Polyurethanschaum kern in unterschiedlicher Raumdichtigkeit und Polyesterwatte. Die Rückenkissen ausschliesslich in Gaensedaune.

Aufpreis

Die Sofas: 2-sitzig (Kode 002); 2-sitzig major (Kode 018) sind auf Anfrage zerlegt lieferbar mit einem Preisaufschlag von 98 €: bitte beim Auftragserteilung mitteilen.

Besonderheiten

Kollektion **SPRINGFIELD** ist Komplett abziehbar. Lederausführung ist fix. Für Kollektion **SPRINGFIELD** koennen Stoffe mit Rapport nicht verwendet werden. **SONDERANFERTIGUNGEN KOENNEN NICHT ANGENOMMEN WERDEN.**

Structure

En bois recouverte de mousse polyuréthane indéformable à densités différenciées et ouatte syntétique. Pieds en polypropylène. La petit fauteuil (cod. 061) a les pieds en aluminium. Le couleur du dispositif d'union est NOIR. TABLES: Plateau en aluminium "Honeycomb" verni blanc, noir, rouge et gris.

Rembourrage

Les coussins de l'assise sont en duvet d'oie avec support en polyuréthane expansé à densités différenciées et ouatte synthétique. Les coussins du dossier sont en duvet.

Suppl. de prix

Les canapés: 2 places (cod. 002) et 2 places major (cod. 018), peuvent être livrés démontés avec un surcoût de 98 €: si vous désirez recevoir les canapés démontés, nous vous demandons de bien vouloir l'indiquer sur votre commande.

Caractéristiques

La collection **SPRINGFIELD** est complètement déhoussable. La version en cuir est fixe. **SPRINGFIELD** ne sera pas produite avec des tissus qui ont des rapports. **COMMANDES HORS MESURE NE SONT PAS ACCEPTEES.**

 **Fodera**
Ersatzbez

Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff

Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

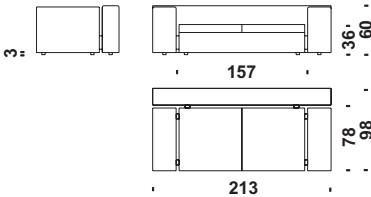
Cod. 002

Divano 2 posti

2 seater sofa

Sofa 2-Sitzig

Canapé 2 places



 m 10

 m² 19

 Kg 106

 m³ 1,4

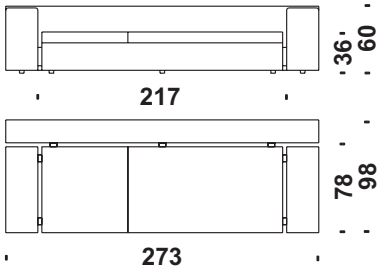
Cod. 003

Divano 3p smontato

3 seater sofa knocked down

Sofa 3-Sitzig abmontiert

Canapé 3 places démonté



 m 12

 m² 22,8

 Kg 122

 m³ 2,5

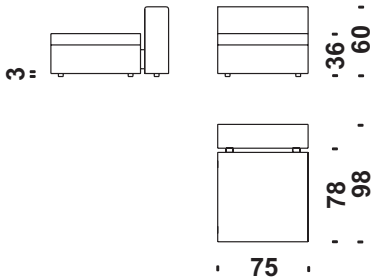
Cod. 001

Poltrona 75

Armchair 75

Sessel 75

Fauteuil 75



 m 4,2

 m² 8

 Kg 45

 m³ 0,6

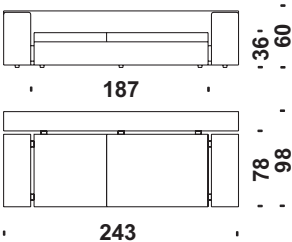
Cod. 018

Divano 2 posti major

2 seater sofa major

Sofa 2-Sitzig Major

Canapé 2 places major



 m 11

 m² 21

 Kg 113

 m³ 1,6

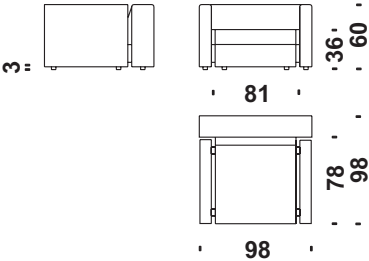
Cod. 01G

Poltrona con braccioli

Armchair with arms

Sessel mit Armlehnen

Fauteuil avec accoudoirs



 m 6,3

 m² 12,1

 Kg 52

 m³ 0,9

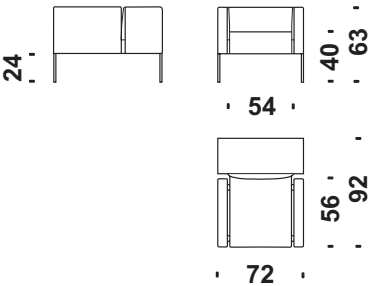
Cod. 061

Poltroncina

Small armchair

Sessel Klein

Petit fauteuil



 m 3,3

 m² 5,6

 Kg 28

 m³ 0,6

 **Fodera**
Ersatzbez

Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff

Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

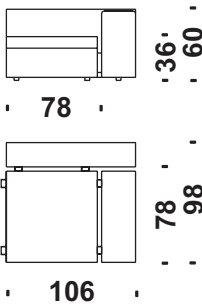
 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

Cod. 012

Elemento 1p destro

Lateral 1 seat unit right
Seiten Element rechts
Elément latérale droit



 m 5,5

 m² 10,9

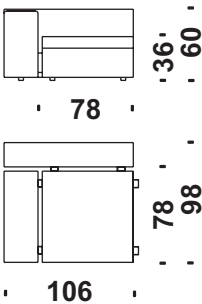
 Kg 55

 m³ 0,7

Cod. 013

Elemento 1p sinistro

Lateral 1 seat unit left
Seiten Element links
Elément latérale gauche



 m 5,5

 m² 10,9

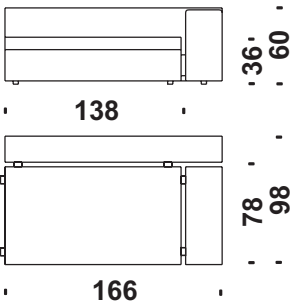
 Kg 55

 m³ 0,7

Cod. 022

Elemento 2p destro

Lateral 2 seat unit right
2-Sitz Element rechts
Elément latérale droit



 m 7,5

 m² 14,2

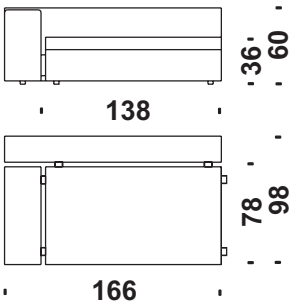
 Kg 78

 m³ 1,2

Cod. 023

Elemento 2p sinistro

Lateral 2 seat unit left
2-Sitz Element links
Elément latérale gauche



 m 7,5

 m² 14,2

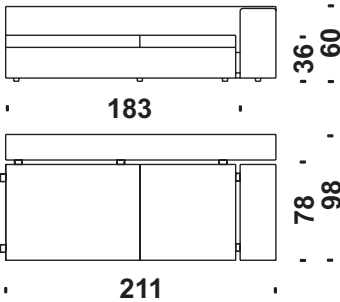
 Kg 78

 m³ 1,2

Cod. 031

Elem. 2p major destro

Lateral 2 seat unit major right
2-Sitz Element Major rechts
Elém.2 pl. latérale major droit



 m 9,3

 m² 17,6

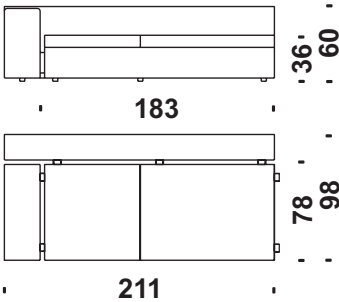
 Kg 96

 m³ 1,6

Cod. 037

Elem. 2p major sinistro

Lateral 2 seat unit major left
2-Sitz Element Major links
Elém.2 pl. latérale major gauche



 m 9,3

 m² 17,6

 Kg 96

 m³ 1,6

 **Fodera**
Ersatzbez

Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff

Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

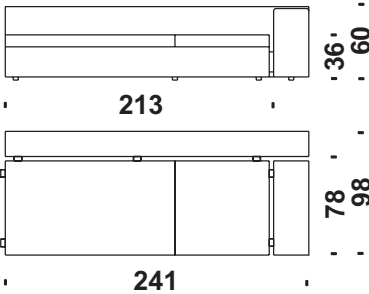
 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

Cod. 032

Elemento 3p destro

Lateral 3 seat unit right
3-Sitz Element rechts
Elément latérale droit



 m 10,1

 m² 19,3

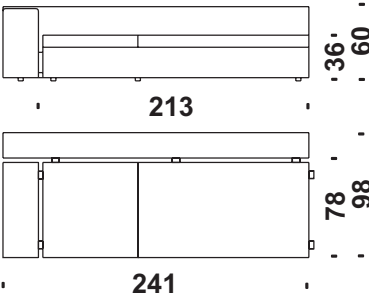
 Kg 103

 m³ 1,8

Cod. 033

Elemento 3p sinistro

Lateral 3 seat unit left
3-Sitz Element links
Elément latérale gauche



 m 10,1

 m² 19,3

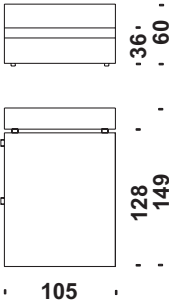
 Kg 103

 m³ 1,8

Cod. 06V

Chaise Longue term.destra

Chaise Longue side right
Chaise Longue Seitl. Rechts
Chaise Longue àcoté droit



 m 5,9

 m² 11,2

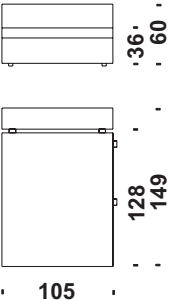
 Kg 57

 m³ 1,2

Cod. 06W

Chaise Longue term.sinistra

Chaise Longue side left
Chaise Longue Seitl. Links
Chaise Longue àcoté gauche



 m 5,9

 m² 11,2

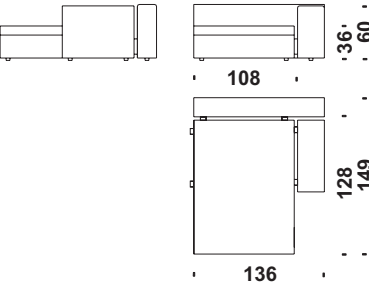
 Kg 57

 m³ 1,2

Cod. 0D3

Chaise Longue br.destro

Chaise Longue arm right
Chaise Longue Armlehne rechts
Chaise Longue accoudoir droit



 m 8

 m² 15,3

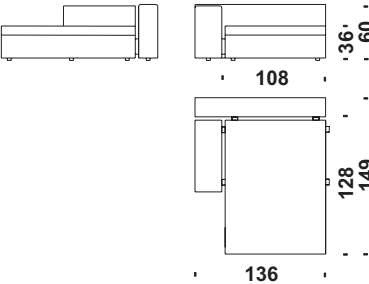
 Kg 79

 m³ 1,4

Cod. 0D4

Chaise Longue br.sinistro

Chaise Longue arm left
Chaise Longue Armlehne links
Chaise Longue accoudoir gauche



 m 8

 m² 15,3

 Kg 79

 m³ 1,4

 **Fodera**
Ersatzbez

Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff

Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

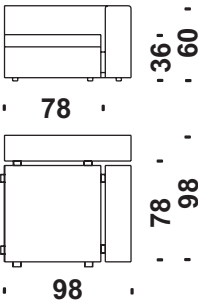
 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

Cod. 072

Angolo

Corner
Ecke
Angle



 m 5,2

 m² 9,8

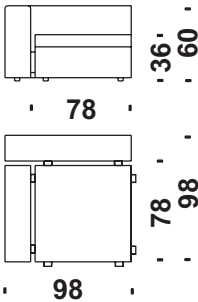
 Kg 54

 m³ 0,7

Cod. 073

Angolo

Corner
Ecke
Angle



 m 5,2

 m² 9,8

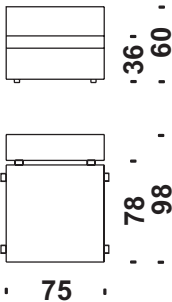
 Kg 54

 m³ 0,7

Cod. 011

Elem. centrale 75

Central element 75
Zentralelement 75
Elément central 75



 m 4,2

 m² 8

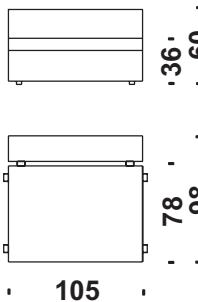
 Kg 45

 m³ 0,6

Cod. 04R

Elem. centrale 105

Central element 105
Zentralelement 105
Elément central 105



 m 4,8

 m² 9

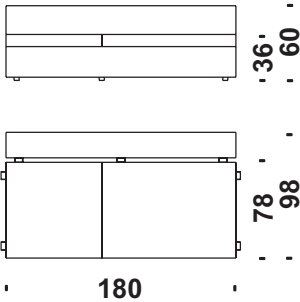
 Kg 49

 m³ 0,7

Cod. 04T

Elem. centrale 180

Central element 180
Zentralelement 180
Elément central 180



 m 7,6

 m² 14,4

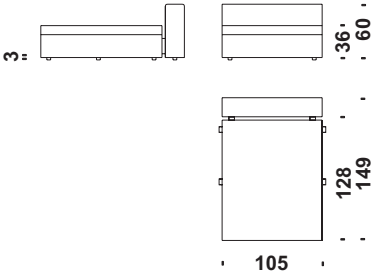
 Kg 78

 m³ 1,2

Cod. 04S

Chaise Longue centrale

Chaise Longue central
Chaise Longue Zentral
Chaise Longue central



 m 5,9

 m² 11,2

 Kg 57

 m³ 1,2

 **Fodera**
Ersatzbez

Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff

Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

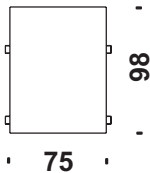
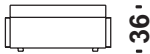
 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

Cod. 0Q3

Pouf centrale 98x75

Central stool 98x75
Zentral Hocker 98x75
Pouf central 98x75



 m 3,1

 m² 5,8

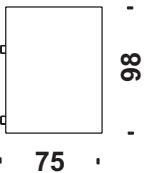
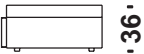
 Kg 31

 m³ 0,35

Cod. 0Q4

Pouf term.destro 98x75

Terminal stool right 98x75
Abschlusshocker rechts 98x75
Pouf terminal droit 98x75



 m 3,1

 m² 5,8

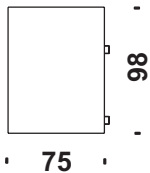
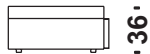
 Kg 31

 m³ 0,35

Cod. 0Q8

Pouf term.sinistro 98x75

Terminal stool left 98x75
Abschlusshocker links 98x75
Pouf terminal gauche 98x75



 m 3,1

 m² 5,8

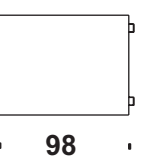
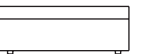
 Kg 31

 m³ 0,35

Cod. 0Q5

Pouf Lounge 98x75

Stool Lounge 98x75
Hocker Lounge 98x75
Pouf Lounge 98x75



 m 3,1

 m² 5,8

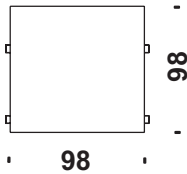
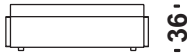
 Kg 31

 m³ 0,35

Cod. 0Q6

Pouf centrale 98x98

Central stool 98x98
Zentral Hocker 98x98
Pouf central 98x98



 m 3,5

 m² 6,7

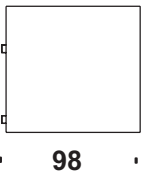
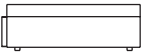
 Kg 36

 m³ 0,45

Cod. 0Q7

Pouf term.destro 98x98

Terminal stool right 98x98
Abschlusshocker rechts 98x98
Pouf terminal droit 98x98



 m 3,5

 m² 6,7

 Kg 36

 m³ 0,45

 Fodera Ersatzbez

Cover Housse

 m Tessuto Stoff

Fabric Tissu

 m² Pelle Leder

Leather Cuir

 Kg P. lordo Bruttogew.

Gr. Weight Poids Brut

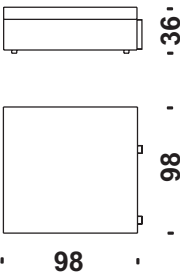
 m³ Volume Volumen

Volume Volume

Cod. 0Q9

Pouf term.sinistro 98x98

Terminal stool left 98x98
Abschlusshocker links 98x98
Pouf terminal gauche 98x98



 m 3,5

 m² 6,7

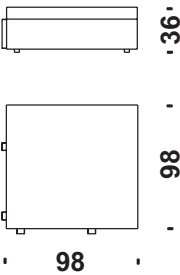
 Kg 36

 m³ 0,45

Cod. 0QA

Pouf ad angolo 98x98 destro

Corner stool 98x98 right
Eckenhocker 98x98 rechts
Pouf angle 98x98 droit



 m 3,5

 m² 6,7

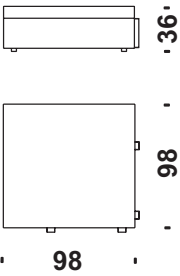
 Kg 36

 m³ 0,45

Cod. 0QB

Pouf ad angolo 98x98 sinistro

Corner stool 98x98 left
Eckenhocker 98x98 links
Pouf angle 98x98 gauche



 m 3,5

 m² 6,7

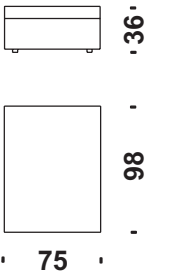
 Kg 36

 m³ 0,45

Cod. 017

Springfield pouf 98x75

Springfield stool 98x75
Springfield Hocker 98x75
Springfield pouf 98x75



 m 3,1

 m² 5,8

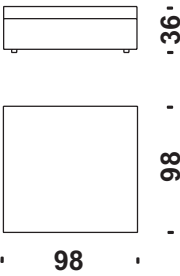
 Kg 31

 m³ 0,35

Cod. 077

Springfield pouf 98x98

Springfield stool 98x98
Springfield Hocker 98x98
Springfield pouf 98x98



 m 3,5

 m² 6,7

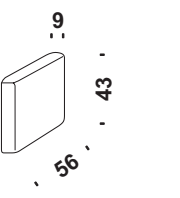
 Kg 36

 m³ 0,45

Cod. 0KL

Springfield cuscino schiena 56x43

Springfield back cushion 56x43
Springfield Ruecken Kissen 56x43
Springfield coussin dos 56x43



 m 0,9

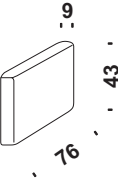
 m² 0,8

 Fodera Ersatzbez	Cover Housse	 m Tessuto Stoff	Fabric Tissu	 m² Pelle Leder	Leather Cuir	 Kg P. lordo Bruttogew.	Gr. Weight Poids Brut	 m³ Volume Volumen	Volume Volume
---	-----------------	---	-----------------	--	-----------------	--	--------------------------	---	------------------

Cod. 0KM

Springfield cuscino schiena 76x43

Springfield back cushion 76x43
Springfield Ruecken Kissen 76x43
Springfield coussin dos 76x43

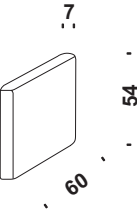


 m 1,1	 m² 1
---	--

Cod. 0EU

Springfield cuscino schiena 60x54x7

Springfield back cushion 60x54x7
Springfield Ruecken Kissen 60x54x7
Springfield coussin dos 60x54x7

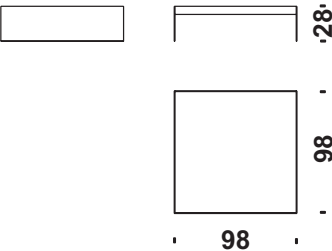


 m 0,9	 m² 0,8
---	--

Cod. 0CC

Tavolo 98x98x28

Table 98x98x28
Tisch 98x98x28
Table 98x98x28

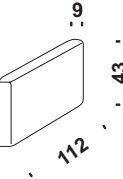


 Kg 15	 m³ 0,35
---	---

Cod. 0KN

Springfield cuscino schiena 112x43

Springfield back cushion 112x43
Springfield Ruecken Kissen 112x43
Springfield coussin dos 112x43

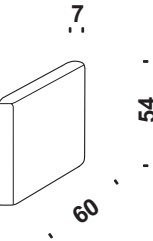


 m 1,5	 m² 2
---	--

Cod. 0MR

Set 4 cuscini 60x54x7

4 cushions set 60x54x7
4 Kissen set 60x54x7
4 coussins set 60x54x7

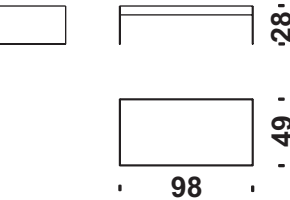


 m 2,9

Cod. 0CG

Tavolo 98x49x28

Table 98x49x28
Tisch 98x49x28
Table 98x49x28



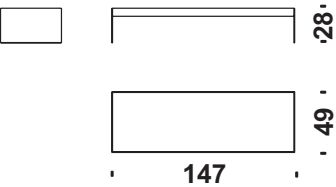
 Kg 8	 m³ 0,3
--	--

 Fodera Ersatzbez	Cover Housse	 m Tessuto Stoff	Fabric Tissu	 m² Pelle Leder	Leather Cuir	 Kg P. lordo Bruttogew.	Gr. Weight Poids Brut	 m³ Volume Volumen	Volume Volume
---	-----------------	---	-----------------	--	-----------------	--	--------------------------	---	------------------

Cod. **0CH**

Tavolo 147x49x28

Table 147x49x28
Tisch 147x49x28
Table 147x49x28



 Kg 11	 m³ 0,3
---	--